

Особлива думка

членів комісії конкурсного відбору проектів підручників

з мов національних меншин

для учнів 8 класу загальноосвітніх навчальних закладів

**«Угорська мова» для 8 класу з низьким рівнем навчання угорською мовою (автор Ковтюк І.Я.).**

Комісія вважає доцільним надання зазначеному рукопису грифу «Рекомендовано» у зв'язку з тим, що автор врахував зауваження експертів та доопрацював рукописний матеріал.

Незрозуміло, чому експерти Шніцер-Побранська Г. С. і Бардош Н. С., відзначаючи як позитивні, так і негативні сторони пропонованого підручника, не конкретизують потрібні, з їхньої точки зору, виправлення у змісті рукопису. Експерти найбільше використовують загальні фрази та в їхніх висновках простежуються протиріччя. Фактично, зауваження цих експертів носять загальний характер.

В той же час, експерт Дерке М.Ж. цілком схвалює зміст та наповнюваність навчальним матеріалом рукопис Ковтюка І. Я., рекомендуючи до схвалення.


Тому комісія вважає за доцільне підтримати думку експерта Дерке М.Ж., кандидата філологічних наук ДВНЗ «УжНУ» та надати рукопису гриф «Рекомендовано».

Голова конкурсної комісії


 Долгашова Т.

Члени конкурсної комісії

 Меркельова Л.О.

 Бакіт Л.О.

 Трош С.Е.

 Озерова Н.П.

Секретар конкурсної комісії

 Халіх О.Б.

## Особлива думка

членів комісії конкурсного відбору проектів підручників

з мов національних меншин

для учнів 8 класу загальноосвітніх навчальних закладів

**«Російська мова (4-й рік навчання) для ЗНЗ з навчанням українською мовою» (автори Голобородько Є.П., Коновалова М.В.).**

Комісія вважає доцільним надання зазначеному рукопису грифу «Рекомендовано». Проте, рекомендуємо звернути увагу на неточні пояснення та оформлення мовного матеріалу. Це стосується, наприклад:

- 1) Перший параграф «Русский язык в современном мире» (с.8) починається епіграфом:

*“Русский язык должен стать мировым языком. Настанет время (и оно не за горами) – русский язык станут изучать по всем меридианам земного шара” (Л.Н. Толстой)*

Враховуючи соціально-політичний аспект сучасної України, чи є доцільним використовувати саме цю цитату російського письменника?

- 1) На сторінці 17 вправа №13 не вказано джерело тексту українською мовою «Формула вихованості».
- 2) Неналежно оформлені посилання у підручнику, наприклад: «Из журнала»; «Из газеты»; «Из интернета»; «Из часопису»; «Из энциклопедии «Я познаю мир»».
- 3) На сторінці 39 вправа «Расширяем кругозор!» надана біографічна довідка про Олеса Гончара (1918-1915) повністю є плагіатом з російськомовної Вікіпедії  
[[https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D0%BD%D1%87%D0%B0%D1%80,\\_%D0%9E%D0%BB%D0%B5%D1%81%D1%8C](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D0%BD%D1%87%D0%B0%D1%80,_%D0%9E%D0%BB%D0%B5%D1%81%D1%8C)]

Дані україномовної сторінки на сайті Вікіпедії мають відмінності, на які автор підручника не звертає увагу. Посилання на джерело у підручнику відсутнє, тож інформаційна довідка є *плагіатом*.

Таким чином, вважаємо, що рукопис потребує доопрацювання.

Голова конкурсної комісії

*СФЧ* Порчик С.Т.

Члени конкурсної комісії

*Демид* Демид А.О.

*Трош* Трош С.Е.

*Медв* Медведева Н.О.

*Озер* Озерова Н.П.

Секретар конкурсної комісії

*Холма* Холмак О.Б.



Особлива думка

членів комісії конкурсного відбору проектів підручників

з мов національних меншин

для учнів 8 класу загальноосвітніх навчальних закладів

**«Російська мова (8-й рік навчання) для ЗНЗ з навчанням українською мовою» (автори Голобородько Є.П., Коновалова М.В., Фефілова Г.Є.).**

Комісія вважає доцільним надання зазначеному рукопису грифу «Рекомендовано». Проте, рекомендуємо звернути увагу на неточні пояснення та оформлення мовного матеріалу. Це стосується, наприклад:

- визначення двоскладного речення (с.60);
- таблиці « Способы выражения в безличном предложении (с.113);
- таблиці «Односоставные предложения (с.122) та ін.

Вважаємо неприпустимим використання матеріалів, які містять, зокрема, таке висловлювання: «Страны Европы развиты, и в них проживает достаточно много людей; следовательно, потеря даже нескольких тысяч носителей этих языков является несущественной». Такі цитати, навіть якщо вони взяті з Інтернету, суперечать основним засадам гуманізму, поваги до всіх мов і культур.

Зауваження експертів щодо відсутності ілюстрацій не враховані в наданих макетах, а у відповіді автор зазначає, що такі ілюстрації заплановані (будуть включені в підручник).

Голова конкурсної комісії


 Долгих Є.П.

Члени конкурсної комісії


 Трош С.Є.

 Мерверев М.О.

 Ласко А.І.

 Озерова Н.П.

Секретар конкурсної комісії

 Хомек О.Б.

Особлива думка

членів комісії конкурсного відбору проектів підручників

з мов національних меншин

для учнів 8 класу загальноосвітніх навчальних закладів

**«Російська мова» підручник для 8 класу загальноосвітніх шкіл з навчанням російською мовою (автори Голобородько Є.П., Коновалова М.В., Фефілова Г.Є.).**


Комісія вважає доцільним надання зазначеному рукопису грифу «Рекомендовано». Проте, рекомендуємо звернути увагу на неточні пояснення та оформлення мовного матеріалу. Це стосується, наприклад:

- визначення присудка (с. 52);
- визначення означено-особового речення(с.83);
- визначення односкладних речень (с.37, 82 та ін.)
- таблиця «Глагольные односоставные предложения» (с.83), де вказується така частина мови, як «слово, категории, состояния», яка, по-перше, не є дієсловом, а, по-друге, взагалі не вивчається у шкільному курсі граматики;
- таблиця вираження головного члена речення в безособових реченнях (с.93), а також інші.

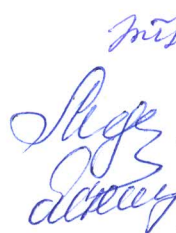

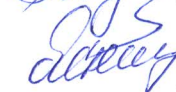
Зауваження експертів щодо відсутності ілюстрацій не враховані в наданих макетах, а у відповіді автор зазначає, що такі ілюстрації заплановані (будуть включені в підручник).

Таким чином, вважаємо, що рукопис потребує ґрунтовного доопрацювання.



Голова конкурсної комісії

 Долгих С.Т.

Члени конкурсної комісії

 Трош С.Е.  
 Медведева Л.О.  
 Якунін А.А.

Секретар конкурсної комісії

 Озерова Н.Г.  
 Холмек О.Б.